

ENGLISH

The ManufacturerFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declares that the PPE which is described
hereafter****Designation
Trademark
Type**ORION-MINOR V2
Fixe
Q61112**Complies the requirements set by the
regulation 2016/425 and, where
appropriate, the standard that effects the
transposition of the harmonized Standard**

EN566:2017

**Which is the subject of EC certificate of
conformity nº**

1015-PPER-J-01511-19

Issued by1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Has been subject to the assessment of
Quality System of PPE Production (Module
D) under the supervision of the notified
body**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORAThe present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of **FIXE Climbing S,L.**

CATALÀ

El fabricantFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declara que el PPE que es descriu a
continuació**

Denominació	ORION-MINOR V2
Marca comercial	Fixe
Tipus	Q61112

**Compleix els requisits establerts per la
normativa 2016/425 i, si escau, la norma
que afecta la transposició de la norma
harmonitzada**

EN566:2017

**Que és l'objecte del certificat de
conformitat CE núm.**

1015-PPER-J-01511-19

Emès per1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Ha estat objecte de l'avaluació del
sistema de qualitat de producció d'EPI
(mòdul D) sota la supervisió de
l'organisme notificat**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ESPAÑOL

El FabricanteFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declara que el EPI descrito a continuación**

Denominación	ORION-MINOR V2
Marca	Fixe
Referencia	Q61112

Es conforme a las disposiciones de la regulación 2016/425 y en su caso a la norma que efectúa la transposición de la Norma armonizada

EN566:2017

Objeto del certificado "CE" de tipo nº

1015-PPER-J-01511-19

Expedido por1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Se ha sometido a la evaluación del Sistema de Calidad de Producción de EPIs bajo el control del organismo notificado**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



FRANÇAIS

Le fabricantFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Déclare que l'EPI qui est décrit ci-après****Appellation
Marque
Type**ORION-MINOR V2
Fixe
Q61112**Est conforme aux exigences établies par
le règlement 2016/425 et, le cas échéant,
à la norme portant sur la transposition de
la norme harmonisée**

EN566:2017

**Qui est soumis au certificat de conformité
CE n°**

1015-PPER-J-01511-19

Émis par1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**A fait l'objet d'une évaluation du système
qualité de APAVE SUDEUROPE SAS (0082)
la production d'EPI (Module D) sous la
supervision de l'organisme notifié**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



DEUTSCH

Der HerstellerFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**erklärt, dass die nachstehend
beschriebene persönliche
Schutzausrüstung (PSA)****Bezeichnung
Marke
Typ**ORION-MINOR V2
Fixe
Q61112**den Bestimmungen der Verordnung
2016/425 sowie - wo zutreffend - der
Norm zur Umsetzung der harmonisierten
Norm entspricht**

EN566:2017

**die Gegenstand der EG-
Konformitätsbescheinigung Nr. ist**

1015-PPER-J-01511-19

Ausgestellt von1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Unterliegt dem Bewertungsverfahren des
Qualitätssystems für die PSA-Herstellung
(Modul C) unter der Aufsicht der
benannten**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ITALIANO

Il produttoreFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Dichiara che il DPI descritto di seguito**

Denominazione	ORION-MINOR V2
Marchio registrato	Fixe
Tipo	Q61112

È conforme ai requisiti stabiliti dal regolamento 2016/425 e, qualora applicabile, alla norma che recepisce la norma armonizzata

EN566:2017

Che è oggetto del certificato di conformità CE nº

1015-PPER-J-01511-19

Emesso da1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**È stato sottoposto alla valutazione del Sistema di Qualità di Produzione di DPI (Modulo D) sotto la supervisione dell'organismo notificato**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



БЪЛГАРСКИ

ПроизводителятFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Декларира, че ЛПС, което е описано по-долу**

Обозначаване	ORION-MINOR V2
Търговска марка	Fixe
Тип	Q61112

Отговаря на изискванията, определени от регламент 2016/425 и, където е подходящо, стандарта, който влияе върху транспонирането на хармонизирания стандарт

EN566:2017

Кой е предмет на ЕО сертификата за съответствие nº

1015-PPER-J-01511-19

Издаден от1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Подлежи на оценка на системата за качество на производството на ЛПС (Модул D) под надзора на нотифицирания орган**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



РУССКИЙ

ProizvođačFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Izjavljuje da OZO koja je opisana u nastavku**

Oznaka	ORION-MINOR V2
Zaštitni znak	Fixe
Tip	Q61112

Udovoljava zahtjevima postavljenim Uredbom 2016/425 i, prema potrebi, standardom koji utječe na prijenos usklađenog Standarda

EN566:2017

Koji je predmet EZ certifikata o sukladnosti n°

1015-PPER-J-01511-19

Izdano od1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Bio je predmet ocjene sustava kvalitete proizvodnje OZO (modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ČESKY

Výrobce	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Prohlašuje, že OOP, který je popsán dále	Označení Ochranná známka Typ	ORION-MINOR V2 Fixe Q61112
Splňuje požadavky stanovené v nařízení 2016/425 a případně normě, která ovlivňuje provedení harmonizované normy	EN566:2017	
Který je předmětem ES certifikátu shody č.	1015-PPER-J-01511-19	
Vydáno	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Bylo podrobena posouzení systému jakosti výroby OOP (modul D) pod dohledem oznámeného subjektu	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



DANSK

ProducentenFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Erklærer, at den personlige værnemidler,
der beskrives i det følgende****Betegnelse
Varemærke
Type**ORION-MINOR V2
Fixe
Q61112**Opfylder kravene i forordningen 2016/425
og, hvor det er relevant, standarden, der
påvirker gennemførelsen af den
harmoniserede standard**

EN566:2017

**Hvilket er genstand for EF-
overensstemmelsescertifikat nr**

1015-PPER-J-01511-19

Udstedt af1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Har været underlagt vurderingen af
kvalitetssystemet for PPE-produktion
(modul D) under tilsyn af det
bemyndigede organ**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



NEDERLANDS

De fabrikantFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Verklaart dat de persoonlijke
beschermingsmiddelen die hierna worden
beschreven****Aanwijzing
Handelsmerk
Type**ORION-MINOR V2
Fixe
Q61112**Voldoet aan de vereisten van de
verordening 2016/425 en, waar van
toepassing, de norm die de omzetting van
de geharmoniseerde norm bewerkstelligt**

EN566:2017

**Waarvan is het EG-
conformiteitscertificaat n°**

1015-PPER-J-01511-19

Uitgegeven door1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Is onderworpen aan de beoordeling van
het kwaliteitssysteem voor de productie
van persoonlijke beschermingsmiddelen
(module D) onder toezicht van de
aangemelde instantie**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



EESTI KEELES

TootjaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Deklareerib, et allpool kirjeldatud
isikukaitsevahendid****Määramine
Kaubamärk
Tüüp**ORION-MINOR V2
Fixe
Q61112**Vastab määruses 2016/425 sätestatud
nõuetele ja vajaduse korral standardile,
mis mõjutab ühtlustatud standardi
ülevõtmist**

EN566:2017

Mille kohta on EÜ vastavussertifikaat nr

1015-PPER-J-01511-19

Välja andnud1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Teatatud asutuse järelevalve all on
hinnatud isikukaitsevahendite tootmise
kvaliteedisüsteemi (moodul D)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



SUOMI

ValmistajaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Ilmoittaa, että jäljempänä kuvattu
henkilönsuojain****Nimitys
Tavaramerkki
Tyyppi**ORION-MINOR V2
Fixe
Q61112**Täyttää asetuksessa 2016/425 asetetut
vaatimukset ja tarvittaessa standardin,
joka vaikuttaa yhdenmukaistetun
standardin saattamiseen osaksi
kansallista lainsäädäntöä**

EN566:2017

**Jollei EY-vaatimustenmukaisuustodistus
n°:**

1015-PPER-J-01511-19

Myöntänyt1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Hänelle on suoritettu henkilösuojainten
tuotannon laatujärjestelmän arviointi
(moduuli D) ilmoitetun laitoksen
valvonnassa**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ο κατασκευαστήςFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Δηλώνει ότι ο ΜΑΠ που περιγράφεται στη
συνέχεια****Όνομασία
Εμπορικό σήμα
Τύπος**ORION-MINOR V2
Fixe
Q61112**Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που
ορίζονται στον κανονισμό 2016/425 και,
κατά περίπτωση, το πρότυπο που
επηρεάζει τη μεταφορά του
εναρμονισμένου προτύπου**

EN566:2017

**Ποιο είναι το αντικείμενο του
πιστοποιητικού συμμόρφωσης ΕΚ αριθ**

1015-PPER-J-01511-19

Εκδόθηκε από1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση του
Συστήματος Ποιότητας Παραγωγής ΜΑΠ
(Ενότητα Δ) υπό την επίβλεψη του
κοινοποιημένου οργανισμού**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



MAGYAR5

A gyártóFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett
egyéni védőeszköz****Kijelölés
Védjegy
Típus**ORION-MINOR V2
Fixe
Q61112**Megfelel a 2016/425 rendelet
követelményeinek, és adott esetben
annak a szabványnak, amely kihat a
harmonizált szabvány átültetésére**

EN566:2017

Az EK-megfelelőségi tanúsítvány száma

1015-PPER-J-01511-19

Által kiadott1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**A bejelentett szervezet felügyelete alatt
megvizsgálták az egyéni védőeszközök
gyártásának minőségi rendszerét (D.
modul)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24

A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



LETON

RažotājsFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Paziņo, ka turpmāk aprakstītais IAL****Apzīmējums
Preču zīme
Tips**ORION-MINOR V2
Fixe
Q61112**Atbilst regulā 2016/425 noteiktajām
prasībām un attiecīgā gadījumā
standartam, kas ietekmē saskaņotā
standarta transponēšanu**

EN566:2017

**Uz ko attiecas EK atbilstības sertifikāta
Nr.**

1015-PPER-J-01511-19

Izdevējs1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Paziņotās struktūras uzraudzībā ir
pakļauts IAL ražošanas kvalitātes
sistēmas novērtējumam (D modulis)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



LIETUVIŲ

GamintojasFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Pareiškia, kad toliau aprašyta AAP**

Pavadinimas	ORION-MINOR V2
Prekės ženklas	Fixe
Tipas	Q61112

Atitinka Reglamento 2016/425 nustatytus reikalavimus ir, kai tinkama, standartą, kuris daro suderinto standarto perkėlimą į nacionalinę teisę

EN566:2017

Kuris yra EB atitikties sertifikato Nr.

1015-PPER-J-01511-19

Išleido1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Buvo vertinamas AAP gamybos kokybės sistema (D modulis) prižiūrint notifikuotajai įstaigai**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



POLSKI

WytwórcaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Deklaruje, że opisane poniżej ŚOI**

Przeznaczenie	ORION-MINOR V2
Znak towarowy	Fixe
Rodzaj	Q61112

Spełnia wymagania określone w rozporządzeniu 2016/425 oraz, w stosownych przypadkach, normę, która ma wpływ na transpozycję normy zharmonizowanej

EN566:2017

Który jest przedmiotem certyfikatu zgodności WE nr

1015-PPER-J-01511-19

Wydane przez1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Został poddany ocenie Systemu Jakości Produkcji ŚOI (Moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikowanej**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



PORTUGUES

O fabricanteFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declara que o EPI descrito a seguir**

Designação	ORION-MINOR V2
Marca comercial	Fixe
Tipo	Q61112

Cumpra os requisitos definidos pelo regulamento 2016/425 e, se for caso disso, a norma que efetua a transposição da Norma harmonizada

EN566:2017

Qual é o assunto do certificado de conformidade CE nº

1015-PPER-J-01511-19

Publicado por1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Foi submetido à avaliação do Sistema de Qualidade de Produção de EPI (Módulo D) sob a supervisão do organismo notificado**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ROMÂNĂ

ProducatorulFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declară că EIP descris în continuare****Desemnare
Marcă
Tip**ORION-MINOR V2
Fixe
Q61112**Respectă cerințele stabilite de
regulamentul 2016/425 și, după caz,
standardul care efectuează transpunerea
standardului armonizat**

EN566:2017

**Care face obiectul certificatului de
conformitate CE nr.**

1015-PPER-J-01511-19

Emis de1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**A fost supus evaluării Sistemului de
calitate al producției EIP (modulul D) sub
supravegherea organismului notificat**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



SLOVENŠČINA

ProizvajalecFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Izjavlja, da osebna zaščitna oprema, ki je opisana v nadaljevanju****Oznaka** ORION-MINOR V2
Blagovna znamka Fixe
Vrsta Q61112**Izpolnjuje zahteve iz uredbe 2016/425 in, kjer je to primerno, standarda, ki vpliva na prenos usklajenega standarda**

EN566:2017

Kateri predmet je ES-certifikat o skladnosti nº

1015-PPER-J-01511-19

Izdal1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Je bil predmet ocene sistema kakovosti proizvodnje osebne zaščitne opreme (modul D) pod nadzorom priglašene organa**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



SLOVENČINA

VýrobcaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Vyhlasuje, že OOP, ktoré sú opísané ďalej**

Označenie	ORION-MINOR V2
Ochranná známka	Fixe
Typ	Q61112

**Spĺňa požiadavky stanovené v nariadení
2016/425 a prípadne norme, ktorá
ovplyvňuje transpozíciu harmonizovanej
normy**

EN566:2017

**Na ktoré sa vzťahuje certifikát ES o zhode
č.**

1015-PPER-J-01511-19

Vydal1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Bol predmetom kontroly systému kvality
výroby OOP (modul D) pod dohľadom
notifikovaného orgánu**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



SVENSKA

TillverkarenFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Förklarar att den personliga
skyddsutrustningen som beskrivs nedan****Beteckning
Varumärke
Typ**ORION-MINOR V2
Fixe
Q61112**Uppfyller kraven i förordningen 2016/425
och, i förekommande fall, standarden som
påverkar införlivandet av den
harmoniserade standarden**

EN566:2017

**Vilket är föremål för EG-intyg om
överensstämmelse nr**

1015-PPER-J-01511-19

Utfärdats av1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Har varit föremål för bedömning av
kvalitetssystemet för PPE-produktion
(modul D) under övervakning av det
anmälda organet**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



РУССКИЙ

Производитель	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Заявляет, что СИЗ, описанные ниже	Обозначение Торговая марка Тип	ORION-MINOR V2 Fixe Q61112
Соответствует требованиям, установленным постановлением 2016/425 и, при необходимости, стандартом, влияющим на транспонирование гармонизированного стандарта	EN566:2017	
Что является предметом сертификата соответствия ЕС №	1015-PPER-J-01511-19	
Выдан	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Прошел оценку системы качества производства СИЗ (модуль D) под надзором нотифицированного органа	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



العربية

المصنع	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
يصرح بأن معدات الحماية الشخصية الموصوفة فيما بعد	تعيين علامة تجارية نوع	ORION-MINOR V2 Fixe Q61112
يتوافق مع المتطلبات المنصوص عليها في اللائحة 2016/425 ، وعند الاقتضاء ، المعيار الذي يؤثر على نقل المعيار المنسق	EN566:2017	
وهو موضوع شهادة المطابقة الأوروبية رقم	1015-PPER-J-01511-19	
صادر عن	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
خضع لتقييم نظام جودة إنتاج معدات الوقاية الشخصية (الوحدة D) تحت إشراف الجهة المُبلغ عنها	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



000

00 00

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)

000 0000 **PPE** 000 000000.

00
00
00

ORION-MINOR V2
Fixe
Q61112

2016/425 00 0 000 00 00 0 0000 0000 0000 0000
0000 00 0000 00 0000 0000000.

EN566:2017

EC 0000 00000 0000 0000000?

1015-PPER-J-01511-19

0000

1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic

00 0000 00000 **PPE** 00 00 0000 (000 **D**) 0000 0000000.

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of **FIXE Climbing S,L.**



TÜRKÇE

ÜreticiFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Aşağıda açıklanan KKD'nin****Tanım
Marka
Tür**ORION-MINOR V2
Fixe
Q61112**2016/425 yönetmeliği tarafından
belirlenen şartlara ve uygun olduğu
durumlarda uyumlaştırılmış Standardın iç
hukuka aktarılmasını etkileyen standarda
uygundur**

EN566:2017

EC uygunluk belgesinin konusu n°

1015-PPER-J-01511-19

Veren kuruluş1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Onaylanmış kuruluşun gözetiminde KKD
Üretiminin Kalite Sisteminin (Modül D)
değerlendirmesine tabi tutulmuşsa**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ספרדית

היצרן	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
מצהיר כי ה-PPE המתואר להלן	יעוד סימן מסחרי סוג	ORION-MINOR V2 Fixe Q61112
עומד בדרישות הקבועות בתקנה 2016/425, ובמקרה המתאים, בתקן המשפיע על הטמעת התקן ההרמוני	EN566:2017	
אשר הנושא של תעודת תאימות EC מספר	1015-PPER-J-01511-19	
הונפק על ידי	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
עבר הערכה של מערכת האיכות של ייצור PPE (מודול D) בפיקוח הגוף שהודיע	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



CE

CE

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

XXXXXXXXXX **PPE** XXXXXXXXXXXXX

XX
XX
XXX

ORION-MINOR V2
Fixe
Q61112

XX **2016/425** XXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

EN566:2017

ECXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

1015-PPER-J-01511-19

XXX

1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic

XXXXXXXXXXXXXXXXXX **PPE**XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX **D**XXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France

Sant Quirze de Besora, on 15/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of **FIXE Climbing S,L.**

